

Мотельна
Биринь

197 1861.

CP-67

3

197

1861

Контракт

15

1861

Контракт

1861 Год

Учреждение

Контракт

15

Часть IV. О умершихъ.

Женскаго.	Мужскаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христианск.	Еврейскій			
		в Канале				Смерть	Завещанъ
<p>Имя умершаго: <i>Исаакъ</i></p> <p>Возрастъ: <i>60 летъ</i></p> <p>Место погребения: <i>в Канале</i></p> <p>Дата: <i>1800</i></p> <p>Болезнь: <i>Смерть</i></p> <p>Кто умеръ: <i>Завещанъ</i></p>							

חלק הרביעי על מתים

מספר	שם וזרע	מקום עלייתו	תאריך ויום המיתה		גיל	מקום קבורתו	סיבת המות או מקום אחר
			יובל	יודים			
							כי מה ומה שמו, ופועלו, או מה שמתו, ומה היתה שבתו, או נשואה, או שמה
							<p>שם המת: <i>...</i></p> <p>מקום קבורתו: <i>...</i></p> <p>סיבת המות: <i>...</i></p>

Часть IV. С умершихъ.

Женскаго: Мужскаго.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Д а т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
		Христианскіи:	Еврейскій			
4	№ Канцелярскій	19	12	90	Шоштаръ отъ	Анна Дубинскіи Голландскіи
5	№ Канцелярскій	13	13	90	туберкулезъ	Торнентъ Зубовскіи Касимиръ
2	№ Канцелярскій	"	"	30	Оростомъ	Сарпедія Смоленскіи Подольскіи
6	№ Канцелярскій	"	"	12	Оростомъ	Сарпедія Смоленскіи Серебрянскіи
<p>Въ канцелярскій № 19 12 90 умеръ отъ туберкулеза Анна Дубинскіи Голландскіи</p> <p>Въ канцелярскій № 13 13 90 умеръ отъ туберкулеза Торнентъ Зубовскіи Касимиръ</p> <p>Въ канцелярскій № 2 30 умеръ отъ оростомъ Сарпедія Смоленскіи Подольскіи</p> <p>Въ канцелярскій № 6 12 умеръ отъ оростомъ Сарпедія Смоленскіи Серебрянскіи</p>						

תקן רבניו בן שנים

מספר	מקום קבורה	מקום קבורה	הודש ויום רביתה		מקום קבורה	מקום קבורה
			יום	חודש		
4	מקום קבורה	מקום קבורה	19	12	90	מקום קבורה
5	מקום קבורה	מקום קבורה	13	13	90	מקום קבורה
2	מקום קבורה	מקום קבורה	"	"	30	מקום קבורה
6	מקום קבורה	מקום קבורה	"	"	12	מקום קבורה

שמעון

Часть IV. О умершихъ.

Женскаго.	Мужскаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанск.	Еврейскій.			
		7. 1836	2	2	2	Въспаленіе желудка	Вдова Анна Ивановна
		Много русскихъ и др. языковъ					
		Много русскихъ и др. языковъ					
		Много русскихъ и др. языковъ					
		Много русскихъ и др. языковъ					
		Много русскихъ и др. языковъ					
		Много русскихъ и др. языковъ					
		Много русскихъ и др. языковъ					
		Много русскихъ и др. языковъ					

הלק התיי פן מיום

מספר	בית יורה	בית יורה	חודש ויום המיתה		מנה מתי נסחל	אז מניח אורה	מי מה ומה שמו, וכעמוד, א מה שמה, ומה היתה, ביהמה, או נשמה, א שמה
			יום	חודש			
7	1836	2	2	2			בית יורה

אני מוכר
ביום ג' אלול
שנת ה'תקל"ו

Часть IV. О умершихъ.

Женскаго:	Мужскаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскіе.	Еврейскіи.			

Handwritten notes in Cyrillic script, including names like "Полковникъ" and "Капитанъ".

הקדמה בן מוסקו

מספר	מקום קבורה	מקום קבורה	חודש ויום המיתה		מקום קבורה	מקום קבורה
			יום	חודש		

Handwritten notes in Hebrew script, including names and dates.

Small handwritten signature or mark at the bottom right.

Часть IV. О умершихъ.

Женскаго:	Мужскаго:	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Дѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскі:	Еврейскіи			
<p>Въ сей книгѣ переписано именъ и свѣдѣній о селенныхъ въ записку и погребенъ тридцать семь.</p> <p>Совѣтъ <i>З. В. С.</i></p> <p>Старшій Секретарь <i>Г. В. С.</i></p> <p>Наказывающій <i>Баденская Епархія</i></p>							



АРКУШ-ЗАСВІДЧУВАЧ СПРАВИ (ф. 67 оп. 3 спр. 197)
 У справі підшито і пронумеровано 30 аркушів;
 у тому числі: літерні аркуші _____;
 пропущені номери _____;
 + аркушів внутрішнього опису _____

Особливості фізичного стану та формування справи	№№ аркушів
1	2
Аркуші, що не містять інформації 14-29	

архівіст

(найменування посади працівника архіву) (підпис)
26.09 20 22 р.

В. О. Матющенко

(ініціали (ініціал імені), прізвище)